



Bienvenue à l'espace hospitalité !

Le vieux bureau préfectoral, construit en 1924, a été témoin de l'histoire d'Ishikawa pendant les dernières 86 années, et il a récemment été réaménagé pour devenir le Complexe culturel Shiinoki.

La devanture du Complexe culturel Shiinoki a une architecture de briques rouges élégante, et de grands châtaignes de chinquapin (shiinoki) se dressent devant le bâtiment qui fait face à la rue Hirosaka. Le hall d'entrée dégage une atmosphère historique persistante, tandis que le côté en face du Parc du Château de Kanazawa est doté de murs en verre, ce qui crée un design qui harmonise le vieux et le nouveau.

Ce complexe de trois étages offre des renseignements sur le jardin Kenrokuen et ses alentours. Il est aussi doté d'une pièce donnant sur le jardin et de salles de séminaires qui peuvent être utilisées pour des conférences et d'autres activités. Cet établissement devrait revitaliser les activités d'échange et l'énergie du quartier.



Châtaignes de chinquapin en forme de temple

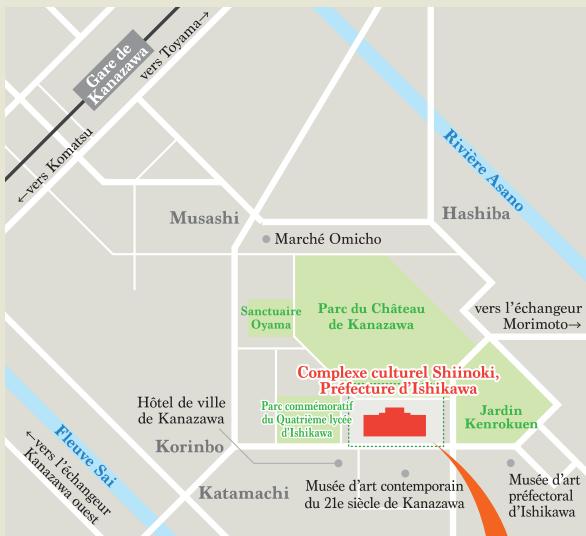
Les deux châtaignes de chinquapin, âgés de 300 ans, qui se dressent de façon symétrique devant l'entrée principale sont désignés monuments naturels nationaux du Japon. Le nom "Châtaignes de chinquapin en forme de temple" date de la période où il y avait un champ de tir à l'arc et un entrepôt à riz ayant la forme d'un temple célèbre de Kyoto (Sanjusangen-do), quand Ishikawa était toujours le domaine de Kaga.



Espace encadré de murs de verre

Le côté de cet espace qui fait face au Parc du Château de Kanazawa est entièrement doté de verre, ce qui permet d'apprécier le beau contraste entre la verdure et le mur de pierre du château.

Plan d'accès



Accès des véhicules

■ De la gare JR de Kanazawa

[Autobus urbain]

Sortie de Kenrokuen (Sortie est)
Quais nos. 3, 6, 8, 9, 10, 11
Sortie du port de Kanazawa (Sortie ouest)
Quai no. 5
Descendre à « Korinbo » (trajet de 10 min.)
et puis marcher pendant 5 min.

[Taxi]

Prendre un taxi à la sortie est
(trajet de 10 min.)

■ De l'autoroute Hokuriku

[Échangeur Kanazawa ouest] environ 20 min.
[Échangeur Morimoto] environ 25 min.

Région avoisinante



石川県政記念
しいのき迎賓館
Shiinoki Cultural Complex, Ishikawa Prefecture

2-1-1 Hirosaka, Kanazawa, Ishikawa
Tél 076-261-1111 Fax 076-261-1115
<http://www.shiinoki-geihinkan.jp>
E-mail info@shiinoki-geihinkan.jp

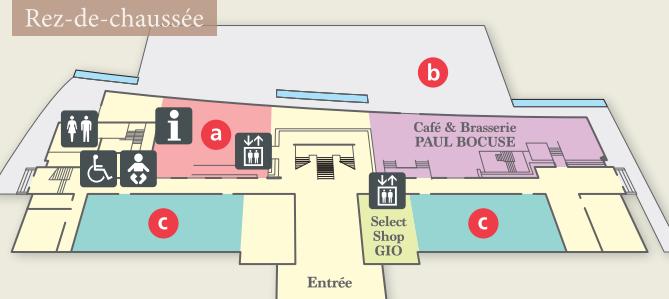
石川県政記念 しいのき迎賓館

Complexe culturel Shiinoki,
Préfecture d'Ishikawa

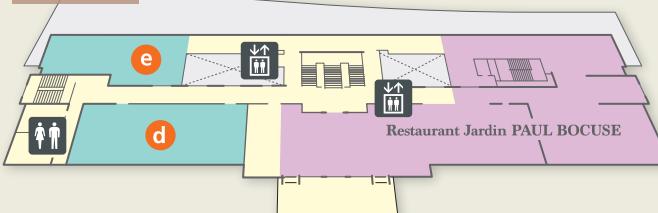


Plan du bâtiment

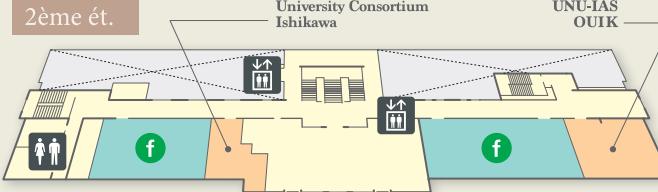
Complexe culturel Shiinoki,
Préfecture d' Ishikawa



1er ét.



2ème ét.



Toilettes Toilettes accessibles à tous Salle d'allaitement Ascenseur Renseignements

Installations

• Café & Brasserie PAUL BOCUSE

Heures d'ouverture 11h - 19h
(dernière commande 14h30 / 18h)
Fermé le lundi et les jours fériés de fin d'année / Nouvel An (seulement en hiver)
Tél 076-261-1162

• Jardin PAUL BOCUSE

Heures d'ouverture 11h30 - 15h (dernière commande 13h30)
17h30 - 22h (dernière commande 20h)
Fermé le lundi et les jours fériés de fin d'année / Nouvel An
Tél 076-261-1161

• Select Shop GIO

Heures d'ouverture 10h - 18h
Fermé le lundi et les jours fériés de fin d'année / Nouvel An
Tél 076-261-1114

• University Consortium Ishikawa

Fermé le dimanche et les jours fériés de fin d'année / Nouvel An
Tél 076-223-1633

• UNU-IAS Unité opérationnelle Ishikawa/Kanazawa

Fermé le samedi, le dimanche et les jours fériés de fin d'année / Nouvel An
Tél 076-224-2266



a Shiinoki Plaza

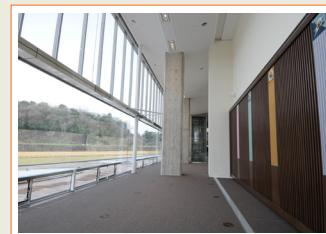
Ici les visiteurs peuvent obtenir de l'information générale sur la région du Jardin Kenrokuen, ou simplement se détendre.



c Galeries A & B

Ces galeries peuvent être utilisées pour des expositions et d'autres événements.

- Des projecteurs, des tables de présentation, etc., sont disponibles.
- Superficie Galerie A environ 130m²
Galerie B environ 100m²



e Salle d'événements

Cette salle peut être utilisée pour des événements tels que des buffets, ou simplement comme lieu où les visiteurs peuvent se détendre en admirant les murs de pierre du Château de Kanazawa.

Superficie environ 140m²

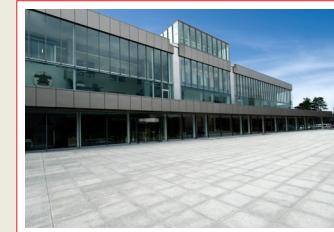


Salle de séminaire A

- Capacité 40 personnes (style salle de classe, style table ronde)
- Des tables, des chaises, des appareils audio, etc., sont disponibles.
- Superficie environ 100m²
- Il est possible de créer des pièces plus petites par moyen de cloisons.

Salle de séminaire B

- Capacité 70 personnes (style salle de classe)
- Des tables, des chaises, des appareils audio, etc., sont disponibles.
- Superficie environ 130m²
- Il est possible de créer des pièces plus petites par moyen de cloisons.



b Ishi-no-Hiroba

Cet espace peut être utilisé pour des événements ou comme endroit de repos.

· Superficie environ 900m²



d Pièce donnant sur le jardin

Capacité Style salle de classe 90 personnes
Style table ronde 75 personnes

- Des tables rondes, des chaises, etc., sont disponibles.
- Superficie environ 130m²
- Il est possible de créer des pièces plus petites par moyen de cloisons.



f Salles de séminaire A & B

Ces salles peuvent être utilisées pour des conférences de l'Ishikawa University Consortium ou pour d'autres conférences.

! Orientation

Ouvert

9h - 22h

Fermé

jours fériés de fin d'année / Nouvel An

Tarif de location pour les installations

	Matin 9h - 12h	Après-midi 13h - 16h	Soir 17h - 21h	Journée 9h - 21h
Pièce donnant sur le jardin	Salle entière Il est possible de créer des pièces plus petites par moyen de cloisons.	¥ 21,360	¥ 21,360	¥ 28,480
Salle de séminaire	Salle de séminaire A Il est possible de créer des pièces plus petites par moyen de cloisons.	¥ 3,750	¥ 3,750	¥ 5,640
	Salle de séminaire B Il est possible de créer des pièces plus petites par moyen de cloisons.	¥ 5,000	¥ 5,000	¥ 7,520
Salle d'événements		¥ 19,480	¥ 19,480	¥ 25,980
Galeries	Galerie A	—	—	¥ 6,280
	Galerie B	—	—	¥ 4,710
Ishi-no-Hiroba et Espace vert Shiinoki	/ 1m ²			¥ 53

① Tous les frais doivent être payés à l'avance.

② Si un prix d'entrée est exigé, ou si le complexe est utilisé à une fin commerciale, des frais supplémentaires de jusqu'à 50% des frais ci-dessus seront facturés.

③ Frais de stationnement

Les premières 30 minutes sont gratuites pour les visiteurs/utilisateurs du Complexe culturel Shiinoki.

Veuillez vous présenter au comptoir de renseignements généraux pour effectuer les formalités. (Pour les non visiteurs/utilisateurs, les frais de stationnement sont de 350 yen.) Il y a des frais de 150 yen pour chaque période de 30 minutes au delà des premières 30 minutes gratuites.

Les frais de stationnement de 23h à 8h30 du lendemain sont de 1 000 yen. (Pendant ce temps, la voiture doit rester dans le parking.)

Demande de réservation

· Période de demande À partir de six mois avant la date d'utilisation (sauf pour les galeries)

· Heures de demande 9h - 18h
Tél 076-261-1111

* Après une sélection initiale des demandes, nous approuverons ou non l'utilisation de l'installation.

* Les événements impliquant du bruit, des odeurs, etc., qui risqueraient d'affecter le voisinage pourraient être refusés.

* Pour plus de renseignements, voir notre site web.
<http://www.shiinoki-geihinkan.jp/>